

единенных Наций<sup>11</sup>, в отношении выполнения резолюции 1553 (XLIX) Совета от 30 июля 1970 года;

4. *выражает удовлетворение* в связи с мерами, принятыми Комиссией<sup>12</sup> с целью выработки надлежащей стратегии экономического и социального развития Африки на 70-е годы в рамках глобальной Международной стратегии развития на Второе десятилетие развития Организации Объединенных Наций, утвержденной Генеральной Ассамблеей в резолюции 2626 (XXV) от 24 октября 1970 года.

*1785-е пленарное заседание,  
20 июля 1971 года.*

#### **1609 (LI). Годовой доклад Экономического и социального бюро Организации Объединенных Наций в Бейруте**

*Экономический и Социальный Совет*

*принимает к сведению* годовой доклад Генерального секретаря о деятельности Экономического и социального бюро Организации Объединенных Наций в Бейруте за период с 15 апреля 1970 года по 15 апреля 1971 года<sup>13</sup>.

*1785-е пленарное заседание,  
20 июля 1971 года.*

#### **1610 (LI). Названия региональных экономических комиссий**

*Экономический и Социальный Совет,*

*рассмотрев*, как рекомендуется в резолюции 2686 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1970 года, вопрос о переименовании региональных экономических комиссий,

*принимая во внимание* мнения, высказанные региональными экономическими комиссиями относительно предложенного переименования данных комиссий<sup>14</sup>,

*отмечая далее* мнение Генерального секретаря, отраженное в пункте 54 доклада о совещаниях исполнительных секретарей региональных экономических комиссий, состоявшихся в 1971 году<sup>15</sup>,

*решает* сохранить существующие названия региональных экономических комиссий.

*1785-е пленарное заседание,  
20 июля 1971 года.*

<sup>11</sup> Там же, часть III.

<sup>12</sup> Там же, Резолюция 218 (X).

<sup>13</sup> E/5006.

<sup>14</sup> См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 5 (E/4997), том I, пункты 479 и 480; там же, Дополнение № 3 (E/5001), пункты 195 и 196; там же, Дополнение № 2 (E/5020), пункты 484 и 485 и часть III, резолюция 113 (XXV11); там же, Дополнение № 4 (E/5027), пункты 517 и 518.

<sup>15</sup> E/5039.

#### **1620 (LI). Мероприятия Организации Объединенных Наций по развитию экспорта**

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на свои резолюции 1362 (XLV) от 2 августа 1968 года и 1464 (XLVII) от 28 октября 1969 года,

*ссылаясь далее* на пункт '36 Международной стратегии развития<sup>16</sup>, в котором содержится призыв к оказанию развивающимся странам эффективной международной помощи в деле содействия развитию торговли,

*отмечая с удовлетворением* второй доклад Генерального секретаря об усилиях Организации Объединенных Наций в целях содействия экспорту<sup>17</sup>,

*признавая*, что растущие потребности развивающихся стран в помощи со стороны Организации Объединенных Наций в области содействия экспорту и развития вызывают необходимость соответственно увеличить объем ресурсов из бюджетных и внебюджетных источников для этой программы, с тем чтобы содействовать достижению целей Второго десятилетия развития Организации Объединенных Наций, касающихся расширения торговли развивающихся стран,

*признавая далее* в этой связи, что Международный торговый центр ЮНКТАД/ГАТТ стал в рамках системы Организации Объединенных Наций центральным органом, занимающимся вопросами технической помощи и сотрудничества в целях содействия развитию экспорта,

*полагая*, что осуществление всеобщей системы преференций откроет новые экспортные возможности для развивающихся стран,

*отмечая*, что нехватка финансовых ресурсов препятствовала эффективной работе региональных центров содействия развитию экспорта при региональных экономических комиссиях,

*принимая во внимание* необходимость предоставления в распоряжение региональных экономических комиссий дополнительных финансовых ресурсов, с тем чтобы позволить им создать региональные центры содействия развитию экспорта и обеспечить их функционирование,

1. *призывает* развитые страны оказать полную поддержку региональным центрам содействия развитию экспорта, а также Международному торговому центру ЮНКТАД/ГАТТ и другим учреждениям и организациям, участвующим в программе Организации Объединенных Наций по развитию экспорта, и внести в течение Второго десятилетия развития Организации Объединенных Наций вклады, соразмерные растущим потребностям развивающихся стран в области содействия развитию экспорта;

<sup>16</sup> См. резолюцию 2626 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 24 октября 1970 года, пункт 2 постановляющей части.

<sup>17</sup> E/4940 и Corr.1.